



# magazin

Das Info-Magazin der Sportunion St. Veit / Gölsern

Liebe Mitglieder und Freunde,  
sehr geehrte Damen und Herren!

Der Vorstand der Sportunion St. Veit/Gölsern beehrt sich, Sie bzw. Dich zur ordentlichen

# MITGLIEDERVERSAMMLUNG der SPORTUNION ST.VEIT/GÖLSEN

am Freitag, 23. Mai 2014, Beginn: 19.00 Uhr  
Gasthaus Löffler - Wiesenfeld, einzuladen.

Sämtliche Mitglieder werden zur Mitgliederversammlung geladen und sind teilnahmeberechtigt. Stimmberechtigt sind die ordentlichen und die Ehrenmitglieder. Jedes Mitglied hat eine Stimme. (Minderjährige können durch die gesetzlichen Vertreter vertreten werden). Anträge zur Tagesordnung der Mitgliederversammlung haben mindestens 7 Tage vor dem Termin der Mitgliederversammlung beim Vorstand schriftlich einzugehen.

#### TAGESORDNUNG:

- Eröffnung und Begrüßung
- Sektion „Karate Zen Tai Ryu“ - ein kurzes Schautraining mit Selbstverteidigungsgriffen für die Versammlungsteilnehmer/innen!
- Gedenkminute
- Bericht Obfrau und Stellvertreter
- Bericht des Finanzreferenten
- Bericht der Rechnungsprüfer
- Entlastung des Finanzreferenten und des Vorstandes
- Statutenänderung
- Neuwahlen
- Ehrungen
- Grußworte der Ehrengäste
- Allfälliges und gemütlicher Ausklang

Wir freuen uns über Ihre/Eure Teilnahme und verbleiben mit sportlichen Grüßen

Irene Haiden e.h.  
Obfrau

Silke Scherthner e.h.  
Schriftführerin

# Raiffeisenbank Traisen-Gölsental



# Vorwort

Liebe Mitglieder und Freunde,  
werte Sponsoren und Unterstützer,  
sehr geehrte Damen und Herren!



Viele sagen: Sport ist die „schönste Nebensache“ der Welt, auch wenn man heute eher die „wichtigste und auch aufregendste Nebensache der Welt“ sagen müsste. Gerade in der heutigen Zeit ist es unsere Aufgabe als Sportunion, möglichst viele Personen zur sportlichen Betätigung und Bewegung anzuregen. Unsere Kinder leiden heute mehr denn je an Bewegungsmangel und Mediziner warnen nicht zu Unrecht vor Folgeerscheinungen, die ausschließlich darauf zurückzuführen sind. So gibt es viele Argumente dafür, warum wir auch in Zukunft dem Sport einen größeren Stellenwert einräumen sollen, dürfen und müssen.

Als Sportunion St.Veit/Gölsen sind wir seit nunmehr 64 Jahren ein Garant dafür!

Als Basis genügt aber nicht die Willensbekundung! Es bedarf geeigneter Strukturen, ordentlicher Infrastruktur und zahlreicher Menschen, die dies freiwillig und ehrenamtlich umsetzen.

**Unsere ordentliche Mitgliederversammlung am Freitag, 23.5.2014** ist einerseits Grundstock, dass wir die erfolgreiche Arbeit der Sportunion St.Veit/Gölsen auf die aktuellen Anforderungen anpassen und fortsetzen können und andererseits die Bestätigung aber auch Herausforderung für unsere zahlreichen engagierten Trainer, Betreuer, Helfer, Sponsoren und Unterstützer!

In diesem Sinne laden wir alle Mitglieder herzlichst ein, gemeinsam einen guten Weg zu gehen!

Auf Euer Kommen freut sich

Eure Obfrau



## KARL MAYERHOFER

Aushub- und Planierarbeiten  
Maschinenverleih – Sprengunternehmen  
Herstellung und Verkauf von Feinhackgut

3161 St. Veit / Gölsen, Wiesenfeld 11 • Tel.: 02763 / 2484



Holzwerke Zöchling • 3171 Kleinzell 62 • Tel. 02766 / 2200 • info@sonnenholz.at • www.sonnenholz.at

## Impressum

### Eigentümer und Herausgeber

SPORTUNION ST.VEIT / GÖLSEN

Obfrau Irene Haiden

3161 St.Veit / Gölsen

ZVR-Zahl: 551183382

[www.union-stveit.com](http://www.union-stveit.com)

[office@union-stveit.com](mailto:office@union-stveit.com)

[marketing@union-stveit.com](mailto:marketing@union-stveit.com)

### Sektionen

Fußball, Tischtennis, Karate, Mountainbike, Fit & Vital Damen- und Herrenturnen, Kinderturnen, fit4Teens, Camping, Tennis, Wintersport - Tourenschi

### Redaktion, Gestaltung und Layout

Dir. Josef Zauner, Grafik & Druck Weissmann

### Offenlegung

Dieses Magazin ist eine Vereinszeitschrift der Sportunion St.Veit/ Gölsen zur Information der Vereinsmitglieder und Interessierter. Dies ist ein Non-Profit-Produkt, alle Beiträge, Fotos und Arbeiten sind honorarfrei zur Verfügung gestellt. Ein allfäll. Reinerlös kommt der Nachwuchsförderung im Verein zugute .

### Auflage 189

31. Jahrgang, Mai 2014

### Index

Vorwort	2
Natürlich gesund	3
Nachwuchsfußball	4-5
Fußball	6-7
Geburtstagsrunde	6-7
6-Stundenlauf & Fackellauf	8-9
Mountainbike-Marathon	10-11
Termine	12

# Natürlich Gesund!



## Thema: Nervosität und Hektik

Alles muss in der heutigen Zeit schnell gehen. Niemand hat mehr Zeit. Zig (zumeist unnötige) Mails warten auf eine Antwort und das Handy kann sowieso keine 10 min Ruhe geben. Die meisten Anrufer haben sich nicht einmal die Zeit genommen um überhaupt eine richtige Frage zu stellen. Aber Hauptsache es wird angerufen (meist ist dann sowieso wieder alles ganz, ganz anders). Es überkommt einem ja in unserer Zeit das Gefühl das wir 24 Stunden erreichbar sein sollten. Aber das Gefühl täuscht. In Wahrheit können wir es selber bestimmen, ob wir abheben oder nicht. Ob wir Mails über unser Handy bekommen können oder nicht. Es ist eigentlich ganz einfach und doch so schwer. Permanent wird uns das Gefühl suggeriert, **dass wir abheben müssen da es wichtig sein könnte!**

Aber wenn wir ehrlich zu uns selber sind merken wir ganz schnell das 90% der Anrufe und Mails unwichtig sind. Man muss und kann es lernen nicht immer erreichbar zu sein. Auch wenn wir uns 1000 Ausreden zu recht legen warum wir gerade jetzt abheben müssen. Das befriedigt nur unsere Gedanken, unsere Angst etwas zu versäumen. Aber die Wirklichkeit ist das wir durch ein Umdenken etwas gewinnen: **ZEIT !**

### Tipp:

Baldriantinktur (**Tinctura Valerianae**) und Pomeranzentinktur (**Tinctura Auranti**) , je 10 Tropfen in 1 Likörglas Wasser, 3 mal tägl. ½ Stunde vor dem Essen einnehmen.  
Sedativ, stimulierend( auch bei Nervenleiden, nervösem Herzklopfen, nervösem Erbrechen).

### Tee:

**Folia Melissa** ( Melisse)

**Flores Humuli lupuli** ( Hopfen)

**Folia Menthae piperitae** ( Pfefferminze)

**Herba Erica** ( Heidenkraut)

**Herba Asperulae** ( Waldmeister)

*Zu gleichen Teilen mischen, 1 TL dieser Mischung mit 1 Tasse kochendem Wasser überbrühen, ziehen lassen, abseihen.  
3 mal tägl. 1 Tasse Tee trinken.*

---

Ich wünsche allen Lesern viel „GESUNDHEIT“ sowie eine schöne positive Zeit.

Für Anregungen oder konstruktive Kritik bin ich sehr dankbar!

Christian (chris.schernthaler@kabelnet.at)

Rechtlicher Hinweis: Die Ratschläge und Empfehlungen dieser Seite sind nach bestem Wissen und Gewissen erarbeitet und sorgfältig geprüft. Dennoch kann eine Garantie nicht übernommen werden. Eine Haftung des Autors oder der Sportunion für Personen-, Sach- oder sonstige Vermögensschäden ist ausgeschlossen.



**Helmut Erich Jandl - Energietechnik**  
Bauberatung - Energieberatung  
Feuerlöschkundendienst  
Rauchfang - Neubau- und Sanierungssysteme  
3170 Hainfeld, Traisnerstrasse 17  
Tel.: 027 64/24 49-0 Mobilfon: 0664/23 46 753  
E-mail: jandl@jandl-energie.at www.jandl-energie.at

**Ihr Rauchfangkehrer**  
Rat & Tat für Wohnkomfort



**SPORT 2000**  
**STRAMETZ & SPORT HOP**  
**3160 Traisen**

## Nachwuchsfußball Sportunion St. Veit

Die Sektion Nachwuchsfußball der Sportunion St. Veit an der Gölsen möchte sich bei der Firma ADEG Neuwirth herzlichst für die Spende einer Garnitur Nachwuchsdressen für die U8 bedanken. Die Übergabe erfolgte beim 1. Meisterschaftsturnier am 26. April 2014 auf der Sportanlage Rainfeld.

### U8 SU St. Veit

stehend von links:  
Stefan Hartmann, Dorothea Daxböck,  
Maximilian Edy, Denis Redzematovic, Gerhard  
Leon Daxböck, Niclas Bosch und Meka  
Redzematovic

hockend von links:  
Christoph Kahrer, Ferdinand Merckens  
und Marcel Hackl

Trainer:  
Herbert Kahrer (hinten links)  
und Jürgen Schwaiger (hinten rechts)



### U9 SU St. Veit

stehend von links:  
Andreas Stari (Co-Trainer), Philipp Stari, Andreas  
Hobel, Madeleine Kerschner, Dejan Pratljacic,  
Tobias Redzematovic, Constantin Urfahrer, Luca  
Neuwirth sowie Robert Leimer (Trainer) und  
Andreas Neuwirth

hockend von links:  
Marcel Grundbeck, Florian Zöchling, Jonas Enk,  
Maurice Schernthaner, Samuel Seidl, Leon  
Ziesemann und Ricardo Würinger

### U10 SU St. Veit

stehend von links:  
Ylli Beqiri, Juliette Schafhauser, Clemens  
Mairhofer, Thomas Decker, Tobias Liebhaber,  
Michael Bozicevic und Florian Turnwald

hockend von links:  
Selina Schafhauser und Philip Tudor

liegend:  
Jonas Perzl

Trainer:  
Ing. Bernhard Schafhauser-Coskun



**RED ZAC FISCHER + SPERRL**  
Tel.: 02764/77025  
Hauptstraße 8, 3170 Hainfeld  
Fax: 02764/77025-79  
deinelektriker@kabelweb.at www.elektriker-hainfeld.at

**MÖBEL POMMER**

**DAS ZAHLT SICH AUS**

Gölsentalstr. 39 (B18) • Tel. 02763/2343 • St. Veit/Gölsen • verkauf@pommer.at

## Nachwuchsfußball Sportunion St. Veit



### U11 NSG St. Veit

stehend von links:

Islam Hisenaj, Philip Tudor, Ylli Beqiri, Lukas Mayrhofer, Thomas Decker, Martin Vidovic und Lukas Steinacher

hockend von links:

Michael Bozicevic, Kai Schafhauser, Tobias Liebhaber, Ibo Alkis und Marcel Bertl

liegend:

Tormann Kilian Ippisch

Trainer:

Leopold Mayrhofer und Igor Bozicevic

### U13 NSG Hainfeld

stehend von links:

Markus Pinter (Co-Trainer), Stefan Decker, Mattias Daxböck, Michael Heindl, Kilian Bosch, Florian Stari, Onur Sahin, Manuel Lampl, Paul Engelschärmüller und Gottfried Daxböck (Trainer)

hockend von links:

Dominik Hinterwallner, Daniel Heinz, Florian Daxböck, Oliver Eigelsreiter und Christoph Matzinger

liegend:

Tormann Manuel Hartmann



## Abschlussturnen

**Am 28. April fand unsere Abschlussturnstunde statt.**

Alle Kinder durften mit einem von den Eltern angefertigten Stationenplan verschiedene Stationen durchlaufen und diese von ihren Eltern abstempeln lassen. Die Kinder waren wieder mit Feuereifer bei der Sache!

Abschließend wurden den fleißigen Turnerinnen und Turnern **Urkunden** für das eifrige Mitturnen in diesem Schuljahr überreicht. Die beiden Übungsleiterinnen Claudia Blum und Claudia Fritz möchten sich hiermit auch recht herzlich bei der **Sportunion St. Veit** und bei der **Gemeinde St. Veit** für die **Materialien** (Bälle, Rollbretter, Kriechtunnel, etc.) **bedanken**, die für das Eltern- Kind- Turnen angekauft werden durften.

Auf viele weitere kleine Turnerinnen und Turner im Herbst freuen sich Claudia Fritz und Claudia Blum

**Angelsport vom Feinsten**  
Rudolf Hohl – Das Angelsportfachgeschäft im Bezirk Liliental

Sportfischerzentrum Kleinzell  
Anschaff: 3171 Kleinzell Nr. 5  
Tel.: 0 27 66 / 266 Fax: 0 27 66 / 26 64  
Web: www.groissmaier-fisch.at

Unsere Öffnungszeiten:  
Mo. bis Sa. von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr.  
Mo., Di., Do. und Fr. auch von 15.00 Uhr bis 18.30 Uhr  
Mittwoch Nachmittag geschlossen!

DIE FLEXIBLE ART ZU VERPACKEN!

**EXPORTVERPACKUNG**  
Verpackungsdienstleistung  
Kisten - Paletten - Verschlüge  
Bauholz Brennholz

www.lipack.com  
verpackung@lipack.com  
Tel. 02766/ 21415 Fax: 02766/ 308

Innerhalbach 55  
3171 Kleinzell - Salzerbad

## Patronanzen



**15.03.2014 gegen Schönfeld**  
 Patronanz Gemeinderat  
 Dir. Josef Zauner  
 Ballspende Steuerberater  
 Robert Grassinger (nicht im Bild)  
 Bierspende Immobilienbüro  
 Oswald H.Borger GmbH.



**29.03.2014 Derby gegen Traisen**  
 Patronanz BGM Johann  
 Gastegger  
 Ballspende Sport Strametz  
 Bierspende Fa. Meroba  
 GmbH., Gf Johann  
 Gaupmann (2. von rechts)



**26.04.2014 gegen Pottenbrunn**  
 Patronanz, Ballspende u. Bierspende  
 SPÖ St.Veit und Obm. Gerhard Hutter FSG



**12.04.2014 gegen Altengbach**  
 Patronanz Fa. Zöchbauer Andreas (nicht im Bild)  
 Ballspende Labg. BGM Karl Bader  
 Bierspende Fa. Red Zac, Hans Sperl (nicht im Bild)

Bei der Sportunion-Geburtstagsrunde für „besondere Geburtstagskinder“ (ab 50) am 25.4.2014 im Gh. Löffler gab's einen Rückblick über das aktuelle Sport- und Vereinsgeschehen in Wort und Bild. Nach einem Abendessen wurden viele Erinnerungen und Anekdoten unter den junggebliebenen Jubilaren ausgetauscht und viel gelacht. Wir verbrachten gemeinsam einen sehr netten und gemütlichen Abend!



## ERGEBNISSE KAMPFMANNSCHAFT

<b>SU St.Veit</b> -ATSV Schönfeld	2:1	Tore: Sulzer, Schildböck
ASV Radlberg – <b>SU St.Veit</b>	1:5	Tore: Jurkic, Sarikyan Horen, Sarikyan Hovo, Randa, Janisch
<b>SU St.Veit</b> – WSV Traisen	2:1	Tore: Jurkic, Sarikyan Hovo
SV Eichgraben – <b>SU St.Veit</b>	1:1	Tor: Sarikyan Hovo
<b>SU St.Veit</b> – SV Altengbach	2:0	Tore: Sarikyan Hovo, Jeannin
ATSV St.Georgen – <b>SU St.Veit</b>	2:2	Tore: Sarikyan Horen 2
<b>SU St.Veit</b> – SVKG Pottenbrunn	4:0	Tore: Jurkic, Randa, Sarikyan Horen, Weiss

### 2. KLASSE TRAISENTAL U 23

1 (1) Maria Arzbach	(20)	19	0	1	86:18	57
2 (3) Altengbach	(20)	10	8	2	40:22	38
3 (2) Traisen	(20)	10	5	5	54:31	35
4 (5) Tümlitz	(20)	11	1	8	51:44	34
5 (4) Schönvid	(20)	10	2	8	66:52	32
6 (7) St.Veit	(20)	8	6	6	52:43	29
7 (6) Böheimkirchen	(20)	9	1	10	44:41	29
8 (9) St. Georgen	(20)	8	3	9	41:41	28
9 (8) Radlberg	(19)	8	2	9	37:46	28
10 (10) Eichgraben	(20)	7	3	10	45:53	23
11 (11) Pottenbrunn	(20)	6	3	11	52:65	21
12 (13) St. Ägyd	(20)	4	4	12	36:62	15
13 (12) Harland	(19)	4	3	12	23:57	14
14 (14) Hohenberg	(20)	4	1	15	26:78	12

### 2. KLASSE TRAISENTAL

1 (1) St. Georgen	(20)	16	2	2	65:22	50
2 (3) Tümlitz	(20)	11	6	3	50:32	39
3 (2) Pottenbrunn	(20)	12	3	5	50:33	39
4 (4) St. Veit	(20)	11	3	6	53:33	36
5 (5) Traisen	(20)	10	3	7	46:37	33
6 (7) Hohenberg	(20)	8	6	6	50:42	30
7 (6) Maria Arzbach	(20)	9	3	8	46:42	30
8 (8) Böheimkirchen	(20)	8	4	8	50:42	28
9 (9) Altengbach	(20)	8	2	10	46:44	26
10 (10) Schönfeld	(20)	8	2	10	42:43	26
11 (11) Harland	(20)	5	2	13	30:59	17
12 (12) St. Ägyd	(20)	3	6	11	33:63	15
13 (13) Radlberg	(20)	4	2	14	43:80	14
14 (14) Eichgraben	(20)	3	4	13	30:64	13

**INDAT**  
rapid product

Transporte  
**NORBERT LEE**  
GmbH & Co. KG  
Eschenau - Wilhelmsburg

**witec**  
Business Solutions  
office@witec.at | www.witec.at

1.Rh.sitzend v.l.n.r.: Fin.Ref. Dir. Josef Zauner, Johanna Zauner, Edith Stranig, Anna Haiden, Anneliese Wolf, Lieselotte Hofer, Margit Eder, Obfrau Irene Haiden;  
2.Rh.stehend v.l.n.r.: Peter Schodl, Hubert Simhofer, Mario Matschinek, Gertraud Hollaus, Josef Kram, Herbert Wokurek, Gerhard Gitzner, Adolf Zöchling, Ferdinand Mitterböck, Hans Moser, Franz Gramm, Anton Filzwieser, Marianne Janisch, Leo Walzl, Hans Bosch, Ruth Renz, Maria Hintermayer, Heribert Kerschner, O.Stellvertreter Christian Schernthaner, Poldi Filzwieser, Monika Jurin, Franz Sulzer;





präsentiert in Kooperation mit  
der Gemeinde St. Veit/Gölzen

unter dem Motto „*Music meets Sport*“ den



# 6-Stundenlauf & Fackellauf

## in St. Veit/Gölzen, am 28. Juni 2014

### Startzeiten:

6 - Stundenlauf : 14.00 Uhr

Fackellauf : 19.00 Uhr

Tel.: 0680/44 15 778

e-mail: fackellauf@union-st.veit.com

Internet: www.union-st.veit.com



**Liebe Gemeindegewinnen und Gemeindegewinnen,  
liebe Sport- und Musikbegeisterte!**

Unter dem Motto „Music meets Sport“ findet heuer bei uns in St. Veit zum dritten Mal ein 6-Stundenlauf statt.

Bei dieser Veranstaltung haben wir die Möglichkeit, die vielseitigen Talente kennen zu lernen: Einerseits werden uns die Laufsportlerinnen und Laufsportler mit ihren tollen Leistungen beeindrucken und andererseits kommen wir in den Genuss, uns vom hohen musikalischen Niveau der mit wirkenden Musikgruppen überzeugen zu können. So gesehen, eine ideale Kombination! Vorweg ein Dankeschön allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern sowie dem Organisationsteam um geschäftsführenden Gemeinderat Armin Schaffhauser, Gemeinderat Peter Filzwieser und Christian Scherthner. Herzlichen Dank auch allen Sponsoren! Ich freue mich, wenn Sie bei diesem Event aktiv oder als Gast mit dabei sind!



Mit freundlichen Grüßen  
Ihr Bürgermeister  
Johann Gastegger



**BEGEISTERUNG pur - „Music meets Sport“**

Menschen, die Sport treiben und Menschen, die Musik machen, teilen etwas ganz Besonderes: BEGEISTERUNG!

Bei „Music meets Sport“ ist diese Begeisterung spür-, hör- und erlebbar! Gemeinsam mit der Gemeinde St. Veit sorgt die Sportunion St. Veit/Gölzen nun bereits zum 3. Mal für ein unvergessliches Lauf-Erlebnis. Beim 6-Stunden-Lauf sind Koordination & Ausdauer, körperliche & mentale Stärke entscheidend, wie viel man vom selbst gesteckten Ziel erreicht. Beim Fackellauf steht die Freude an der Bewegung im Vordergrund. Ein attraktives Musikprogramm sorgt für gesellige Stunden. Besonderer Begeisterung bedarf ehrenamtliches Engagement!

DANKE an die Organisatoren Christian, Armin u. Peter, an die Gemeinde St. Veit, an alle Helfer u. Sponsoren und ganz besonders den tollen Musikbands aus unserer Region!

Ich wünsche den aktiven SportlerInnen und allen Gästen: Spüre, höre und erlebe auch Du die Begeisterung von „Music meets Sport“



Irene Haiden, Obfrau  
Sportunion St. Veit/Gölzen



**SKI SPORT MODE**  
**Schweiger**  
3170 HAINFELD Tel.: 02764 / 2679 www.sport-schweiger.at  
...ort wo noch beraten wird!

**BAD HEIZUNG FLIESEN SERVICE**  
**Janisch** Ges.m.b.H.  
TRAISEN WILHELMSBURG



*Die Sportunion und die Gemeinde St. Veit/Gölsen laden ein zum*

### **3. St. Veiter 6-Stundenlauf und zum 7. Fackellauf unter dem Motto: "Music meets Sport"**

Dabei werden die Läufer und Zuschauer von verschiedenen Musikgruppen aus der Umgebung angefeuert und unterhalten.

Veranstalter:	SPORTUNION und GEMEINDE St. Veit/Gölsen
Veranstaltungsleiter:	Armin Schaffhauser, Christian Scherthner und Peter Filzwieser
Ort:	Union-Sportanlage St. Veit/Gölsen
Termin:	Samstag, 28. Juni 2014
Beginn:	Begrüßung: 13:45 Uhr Start 6-Stundenlauf: 14:00 Uhr Start Fackellauf: 19:00 Uhr

Zeitplan u. Streckenlängen:

#### **6-STUNDENLAUF:**

Der 6 Stundenlauf kann alleine oder auch im Team gelaufen werden. Es gibt eine Einzelwertung und eine eigene Teamwertung. Bei der Teamwertung können 2 bis maximal 6 Läufer(innen) pro Team teilnehmen.

#### **Einzelwertung:**

Die Läufer(innen) laufen alleine die 6 Stunden. Sieger ist jene(r) Läufer(in) der/ die nach 6 Stunden die größte Distanz gelaufen ist. Es gibt eine getrennte Wertung für Damen und Herren.

#### **Teamwertung:**

Das Team besteht aus mindestens 2 und maximal 6 Läufer(innen) die gemeinsam die 6 Stunden laufen. Welche Distanz die einzelnen Teamläufer(innen) laufen, kann jedes Team selbst bestimmen. Sieger ist jenes Team das nach 6 Stunden die größte Distanz gelaufen ist. Es gibt nur eine Teamwertung - egal wie viele Teilnehmer(innen) je Team laufen.

**Für alle Teilnehmer gibt es ein T-Shirt.**



#### **FACKELLAUF**

Für alle die Spaß an der Bewegung suchen ist der Fackellauf das Richtige. Bei diesem Lauf gibt es keine Wertung und keinen Zeitdruck. Jeder kann laufen so lange er möchte. Und die 6-Stunden-läufer(innen) freuen sich in der letzten Stunde von den Fackelläufer(innen) begleitet zu werden.

**Siegerehrung:** 6-Stundenlauf in der Union-Sportanlage um 21:00 Uhr  
**Streckenbeschaffenheit:** Asphaltstraße und Wiese in der Rosenau  
Weitere Infos bei: Armin Schaffhauser,  
3161 St. Veit/Gölsen, Hauptstraße 6/4,  
Tel. 0680/44 15 778, e-mail: [fackellauf@union-stveit.com](mailto:fackellauf@union-stveit.com)  
oder [chris.scherthner@kabelnet.at](mailto:chris.scherthner@kabelnet.at) 3162 Rainfeld,  
Am Sonnenweg 4, Tel.: 0664/220 88 14

**Nenngeld:** Fackellauf: € 5,-  
**6-Stundenlauf:** Einzelstarter € 40,- Mannschaft € 60,- (sollte eine Mannschaft nur aus 2 Startern bestehen, so beträgt das Startgeld ebenfalls nur € 40,-)  
**Nennungen:** bis spätestens 23.06.2014 an die Union St. Veit/Gölsen, Armin Schaffhauser, 3161 St. Veit/Gölsen, Hauptstraße 6/4, oder [fackellauf@union-stveit.com](mailto:fackellauf@union-stveit.com) bei gleichzeitiger Einbezahlung des Nenngeldes an die Raiffeisenbank Traisen-Gölsental, Konto Nr.: 8105009, BLZ: 32 447. Ab 24.6.2014 gilt eine Nachnenngebühr nur für die 6-Stundenläufer(innen)

**(Bitte Einzahlungsbeleg mitnehmen)**

Online-Anmeldung: [www.fipe.at](http://www.fipe.at)

**Nachnennungen:** bis spätestens 60 Min. vor Bewerbsbeginn.  
Für 6-Stundenläufer(innen) gegen eine Nachnenngebühr von 5,-€

**Auszeichnungen:** Für 6-Stundenläufer(innen): alle erhalten eine Medaille, Pokale für 1. - 3. Platz; Sachpreise werden am Ende der Läufe unter allen noch anwesenden Startern und Loskäufer(innen) nach der Siegerehrung verlost.

**Umkleide- u. Duschköglichkeit:** In der Union-Sportanlage St. Veit an der Gölsen

**Ergebnislisten:** Aushang der Ergebnislisten am Veranstaltungsort und auf der Homepage der Union St. Veit ([www.fipe.at](http://www.fipe.at))

**Startberechtigt:** vereinsoffen

**Versicherung:** Jeder Teilnehmer hat über eine abgeschlossene Versicherung zu verfügen.

Der Veranstalter lehnt jede Haftung bezüglich Diebstahl, Beschädigung und Verletzung ab!

**Meldestelle:** Union-Sportanlage Sankt Veit an der Gölsen am Renntag ab 12.00 Uhr

**Verpflegung:** für alle Läufer beim Erfrischungsstand in der Union-Sportanlage

**Div. Rahmenprogramm:** Musikalische Untermalung verschiedenster Musikgruppen der Umgebung, Festzelt,....

**Wir hoffen, Sie bei unserem Lauf begrüßen zu dürfen und wünschen großen sportlichen Erfolg!**



# Mountainbike-Marathon 27. April 2014

Sportunion übernahm die Verpflegung der rund 500 Teilnehmer - ein herzliches „DANKE“ an alle freiwilligen Helfer!



**BMF** Die Profistickerei  
Textilgroßhandel  
Firmen & Vereinsausstattungen

**Firma BMF - Stickerei GmbH**  
Stickerei für Firmen und Vereinsausstattungen.  
Austria-3161 St.Veit an der Gölzen, Wiesenfeld 7

Telefon: +43 (0) 2763 / 25 310  
Telefax: +43 (0) 2763 / 25 310 DW 20  
Email: [office@bmf-stickerei.at](mailto:office@bmf-stickerei.at)

17. St. Veiter Voralpen MTB-Marathon

St. Veiter Wertung Small



Pl	Startnr.	Name	Jahrg.	m/w	AK	Verein	Zeit
<b>Small</b>							
<b>Männer</b>							
1.	300	Karl Feinhofer	1963	M	Herren 4	Union Biker St.Veit	1:29:24
2.	546	Herbert Chmela	1970	M	Herren 3	Union St.Veit	1:32:29
3.	548	Leopold Zöchling	1979	M	Herren 2	Gasthof Engl	1:34:57
4.	276	Helmut Decker	1977	M	Herren 2	Union Biker St. Veit	1:43:25
5.	545	Harald Fasching	1981	M	Herren 2	Union Biker St. Veit	1:43:48
6.	431	Oliver Pressler	1969	M	Herren 3	ULC TRANSFER St.Veit/Gölsen	1:45:43
7.	507	Gerald Sulzer	1958	M	Herren 4	RC Johann Weirer Wilhelmsburg	1:52:08
8.	529	Franz Wegener	1984	M	Herren 4	Rainfeld	1:52:20
9.	506	Franz Sulzer	1988	M	Herren 3	LAG NO-Mitte/Hainfeld	1:53:01
10.	344	Rainer Hochreiter	1988	M	Herren 3	UNION Biker St.Veit	1:53:13
11.	393	Leopold Mayrhofer	1970	M	Herren 3	Union Biker St. Veit	1:53:29
12.	423	Werner Planer	1956	M	Herren 4	Union St.Veit	1:54:03
13.	520	Johann Urlahrer	1950	M	Herren 5	Union Biker St.Veit	1:57:09
14.	458	Gerald Rohrer	1994	M	Herren 1	kein	1:57:39
15.	547	Martin Decker	1972	M	Herren 3	Union Biker St. Veit	2:01:51
16.	267	Johann Berger	1963	M	Herren 4	Union Biker St.Veit/Gölsen	2:06:29
17.	335	Jakob Hasler	1979	M	Herren 2	ULC St.Veit	2:06:51
18.	285	Gerhard Edletzberger	1961	M	Herren 4	Rainfeld	2:10:19
19.	541	Adolf Zöchling	1954	M	Herren 5	UNION Biker St.Veit	2:13:07
20.	474	Armin Schaffhauser	1961	M	Herren 4	ULC St.Veit/Gölsen	2:23:51
21.	611	Franz Zöchling	1966	M	Herren 3	St.Veit an der Golsen	2:26:08
22.	318	Erwin Gaupmann	1959	M	Herren 4	St.Veit an der Golsen	2:36:34
23.	313	Andreas Gambioeck	1989	M	Herren 1	St.Veit	2:59:54
<b>Frauen</b>							
1.	543	Helga Koberwein	1972	W	Damen 2	UNION St. Veit	2:19:20

Anzahl Teilnehmer: 24



17. St. Veiter Voralpen MTB-Marathon

St. Veiter Wertung Classic



Pl	Startnr.	Name	Jahrg.	m/w	AK	Verein	Zeit
<b>Classic</b>							
<b>Männer</b>							
1.	10	Jürgen Blum	1979	M	Herren 2	Union St. Veit an der Golsen	3:27:58
2.	156	Dieter Bendl	1969	M	Herren 4	Union Biker St. Veit	3:32:48
3.	154	Wolfgang Semmelechner	1971	M	Herren 3	Union Biker St. Veit	4:06:40
4.	155	Walter Wöckl	1967	M	Herren 3	Union Biker St. Veit	4:12:46

Anzahl Teilnehmer: 4



# ZUMBA® für Kids

mit ZIN™ **St. Veit** Vital

**Jasmin Wiedner**

Wenn du Fragen hast,  
nur keine Scheu,  
ruf mich an:  
0664/5082782

**Schnupperstunde am 30. April**  
17:00 im Turnsaal der neuen Mittelschule St. Veit

**Beginn des Kurses am 7. Mai**  
8 Einheiten bis zum Beginn der Ferien  
Kinder aus der Gemeinde € 28.-  
Alle Anderen € 48.-

Ich freu mich auf euch!

[www.jasminwiedner.zumba.com](http://www.jasminwiedner.zumba.com)

facebook



## LaufWunder 2014

Donnerstag, 22. Mai  
von 17 bis 19 Uhr

**Sportplatz St.Veit, Rosenau**

Jede Runde,  
die DU läufst  
oder gehst,  
bringt zwei Euro  
für Straßenkinder  
in Albanien!



Bis zu 10 Runden pro TeilnehmerIn können  
gesponsert werden, die Laufzeit ist egal!

Nähere Infos bei PAss. Willi Erber  
oder im Pfarramt St.Veit (Tel. 2265)

Wir freuen uns auf viele StarterInnen!



## „End of Summer-Party“

Samstag,  
30. August  
Sportplatz

## RUDOLF-STEURER- GEDENKTURNIER

Freitag, 15. August  
10 Uhr  
Sportplatz

(eigene Ausschreibung folgt)

## UNION BEZIRKSKULTUR

Für Herbst 2014 ist eine Fahrt  
zum Musical Marry Poppins  
ins Ronacher  
nach Wien geplant.

Nähere Infos bei  
Union Bez. Kulturreferentin  
Marianne Janisch 0676/878713122




**CITROËN**

# Citroën Bendel

3161 St. Veit/Gölsen, Hauptstraße 35  
Tel. 02763/2251 Fax. 02763/2251-16

[www.citroen-bendel.at](http://www.citroen-bendel.at)



**CITROËN**